



86371

TWO HANDLE WASHERLESS LAUNDRY FAUCET

LLAVE DE AGUA DE DOS MANIJAS SIN ARANDELAS PARA EL LAVADERO/BATEA

ROBINET SANS RONDELLE DE BAC À LESSIVE À DEUX MANETTES

see what Delta can do™

Models/Modelos/Modèles

2121LF, 2123LF,

2131LF, 2133LF

Series/Series/Seria

Write purchased model number here.
Escriba aquí el número del modelo comprado.
Inscrivez le numéro de modèle ici.

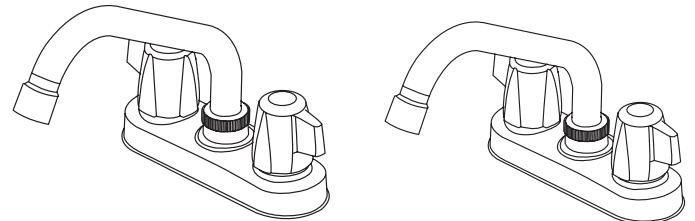
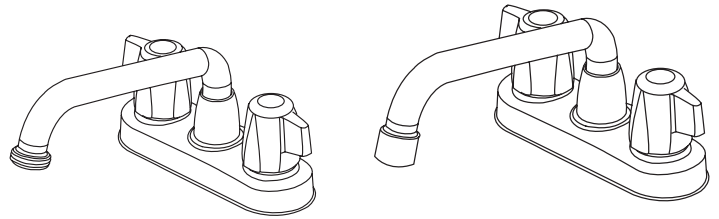
▲ Specify Finish/Especifique el Acabado/Précisez le Fini

Register Online
Regístrese en línea
S'enregistrer en ligne
www.deltafaucet.com/registerme

To reference replacement parts and access additional technical documents and product info, visit www.deltafaucet.com

Para referencia sobre las piezas de repuesto y acceder a documentos técnicos adicionales e información del producto, visite www.deltafaucet.com

Pour obtenir la référence des pièces de rechange ainsi que pour avoir accès à d'autres documents techniques et renseignements sur le produit, allez à www.deltafaucet.com



 1-800-345-DELTA (3358)
customerservice@deltafaucet.com

Read all instructions prior to installation.

⚠ CAUTION

Failure to read these instructions prior to installation may result in personal injury, property damage, or product failure. Manufacturer assumes no responsibility for product failure due to improper installation.

Lea todas las instrucciones antes de hacer la instalación.

⚠ ADVERTENCIA

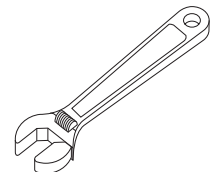
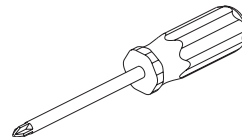
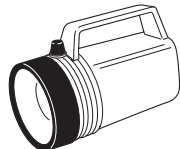
El no leer estas instrucciones de instalación puede resultar en lesiones personales, daños a la propiedad, o falla en el funcionamiento del producto. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por la falla del producto debido a una instalación incorrecta.

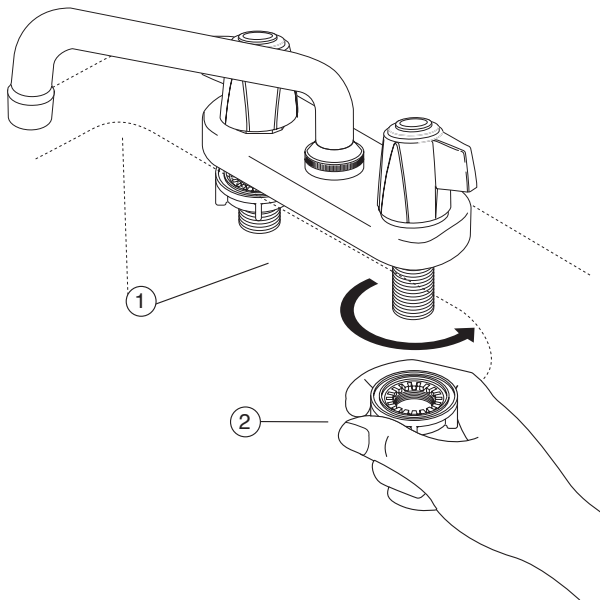
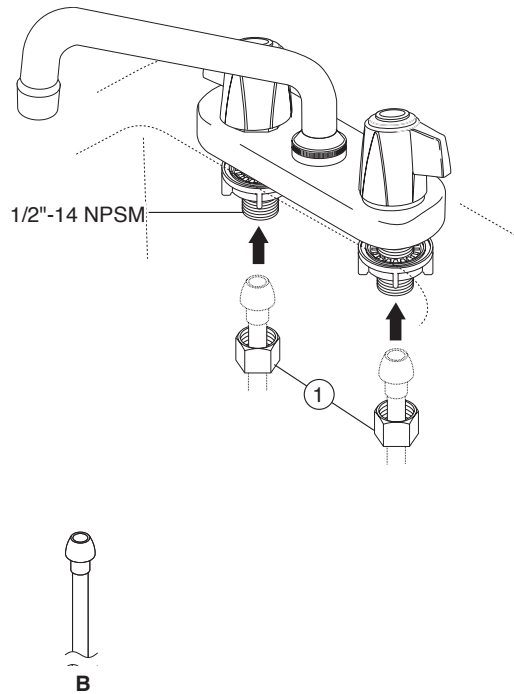
Veuillez lire toutes les instructions avant l'installation.

⚠ AVERTISSEMENT

L'omission de lire les présentes instructions avant l'installation peut entraîner des blessures, des dommages matériels ou le bris du produit. Le fabricant se dégage de toute responsabilité à l'égard d'un bris du produit causé par une mauvaise installation.

You may need:
Usted puede necesitar:
Articles dont vous pouvez avoir besoin :



1**2****SHUT OFF WATER SUPPLIES.**

Remove old faucet. Place gasket (1) on bottom of new faucet. Place faucet through mounting holes in sink.

Option: If sink is uneven, use silicone under the gasket (1).
Secure faucet to sink using locknuts (2) provided.

Make connections to water lines. Use 1/2" IPS faucet connections (A) or use the supplied coupling nuts (1) with 3/8" O.D. ball-nose risers (B).

CIERRE LOS SUMINISTROS DE AGUA.

Quite la llave vieja. Coloque el empaque (1) en la parte inferior de la llave. Coloque la llave de agua a través de los agujeros de instalación en el lavamanos.

Opción: Si el lavamanos está desnivelado, utilice silicóndebajo del empaque (1).
Fije la llave al lavamanos con las contratuercas (2) proporcionadas.

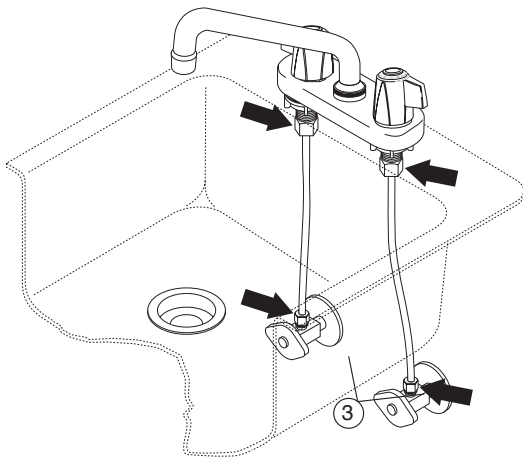
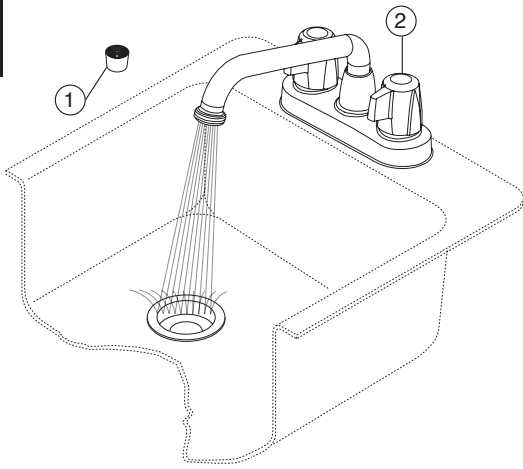
Haga las conexiones a la líneas de agua. Use conexiones de llave IPS de 1/2" (A) o use las tuercas de acoplamiento suministradas (1) con tubos montantes bola-nariz de D.E. de 3/8" (B).

INTERROMPEZ L'ARRIVÉE D'EAU.

Déposez le vieux robinet. Placez le joint (1) contre le dessous du robinet neuf.

Option: Si la surface dulavabo est inégale, appliquez du composé à la silicone sous le joint (1).
Fixez le robinet l'évier à l'aide des écrous autofreinés (2) fournis.

Raccordez les tuyaux d'eau chaude et d'eau froide. Utilisez des raccords de robinets 1/2 po IPS (A) ou les écrous de raccordement fournis (1) avec tubes- raccords à portée sphérique de 3/8 po d.e. (B).

3

Remove stream straightener (1) on models 2123, 2133. Turn faucet handles (2) all the way on. Turn on hot and cold water supplies (3) and flush water lines for one minute.

Important: This flushes away any debris that could cause damage to internal parts.

Check all connections at arrows for leaks. Re-tighten if necessary, but do not over-tighten. Replace stream straightener if removed.

Quite el Enderezador de Chorro (1) modelos 2123,2133. Gire las manijas de la llave (2) completamente a la posición abierta. Abra los suministros de agua caliente y fría (3) y deje que el agua corra por las líneas por un minuto.

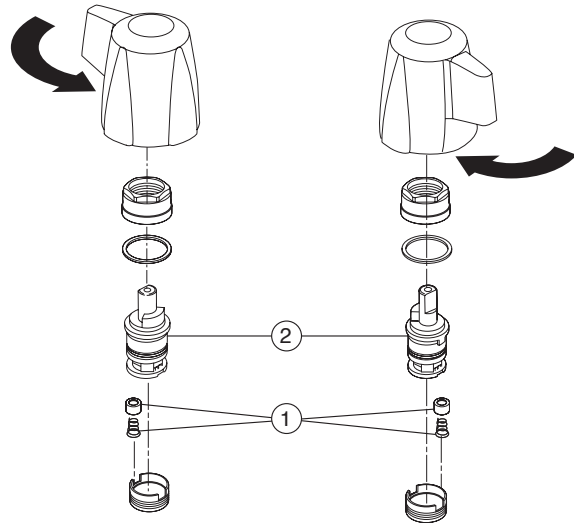
Importante: Esto limpia cualquier escombros que pudiera causar daño a las partes internas.

Examine todas las conexiones donde señalan las flechas por si hay filtraciones de agua. Apriete de nuevo si es necesario, pero no apriete demasiado. Reemplace el enderezador de chorro si quite.

Retirez Concentrateur de jet (1) modèles 2131,2133. Tournez les poignées (2) du robinet pour ouvrir celui-ci complètement. Rétablissez l'alimentation en eau chaude et en eau froide (3), puis laissez s'écouler l'eau une minute.

Important : Il faut laisser s'écouler l'eau pour évacuer les saletés qui pourraient abîmer les éléments internes du robinet.

Vérifiez l'étanchéité de tous les raccords identifiés par une flèche. Resserrer les raccords au besoin, mais prenez garde de trop les serrer. Puis remplacez concentrateur de jet si retirez.



Maintenance

If faucet leaks from spout outlet—Shut off water supplies—Replace Seats and Springs (1).

If leak persists—Shut off water supplies—Replace Stem Unit Assembly (2).

*Install stems (2) correctly for proper handle rotation.

Mantenimiento

Si la llave tiene filtraciones del pico del tubo de salida—Cierre los suministros de agua—Reemplace los Asientos y Resortes (1).

Si la filtración persiste—Cierre los suministros de agua—Reemplace el Ensamble de la Unidad de la Espiga (2).

*Instale las espigas (2) correctamente para obtener una rotación debida.

Entretien

Si le robinet fuit par la sortie du bec—coupez l'eau—puis remplacez les sièges et les ressorts (1).

Si le robinet fuit encore—coupez l'eau—puis remplacez l'obturateur (2).

*Installer correctement les obturateurs (2) pour que les manettes tournent dans le bon sens.

